# **Deception In the Exodus Story**

### 1. Exodus 3

(16) Go and assemble the elders of Israel and say to them: The Lord, God of your fathers, the God of Abraham, Isaac and Jacob, has appeared to me and said, 'I have taken note of you and what is being done to you in Egypt, (17) and I have declared: I will take you out of the misery of Egypt to the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites, to a land flowing with milk and honey.' (18) They will listen to you; then you shall go with the elders of Israel to the king of Egypt and you shall say to him, 'The Lord, the God of the Hebrews, manifested himself to us. Now therefore, let us go a distance of three days into the wilderness to sacrifice to the Lord our God. (19) Yet I know that the King of Egypt will let you go only because of a greater might, (20) So I will stretch out My hand and smite Egypt with various wonders which I will work on them; after that he shall let you go. (21) And I will dispose the Egyptians favorably towards this people, so that when you go, you will not go away empty-handed. (22) Each woman shall borrow from her neighbor and the lodger in her house objects of silver and gold, and clothing, and you shall put these on your sons and daughters, thus stripping the Egyptians.

#### 1. שמות פרק ג

טז) לֶדָ ואַסְפָתַ אֶת זִקְנֵי יִשְׁרָאֵל (טז) ואמרת אלהם חי א-להי אבתיכם ַנָרָאַה אֵלֵי אֵ-לֹחֵי אַבָּרָחָם יִצְחָק וַיַּעַקֹב לַאמר פַּקד פַּקדתַי אַתכֶם ואַת הַעשוי לֶכֶם בָּמִצְרָיִם: (יז) נָאמַר אַעֵּלֶה אֶתְּכֶם מַעַנִי מִצְרַיִם אֵל אֶרֶץ הַכְּנַעַנִי וַהַחָתִּי והאמרי והפרזי והחוי והיבוסי אל אָרֶץ זַבַּת חַלָב וּדבָש: (יח) ושַמִעוּ לִקֹלֶן וּבָאתָ אַתָּה וְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל מֵלֵדְ מִצְרַיִם וַאֲמַרָתֵם אֶלַיו חי אֵ-לֹחֵי העבריים נקרה עלינו ועתה נלכה נא דָרֶךָ שְׁלשֶׁת יָמִים בַּמִּדְבָּר וְנִזְבָּחָה לַהִי אַ-להַינוּ: (יט) וַאַנִי יַדַעִתִּי כִּי לֹא יִתֵּן אָתְכֶם מֶלֶך מִצְרַיִם לַהַלֹּךְ וְלֹא בְּיַד חַזַקַה: (כ) ושַלַחִתִּי אֵת יַדִי וְהְכֵּיתִי אֵת מְצְרַיִם בְּכֹל נִפְלָאתַי אֲשֶׁר אֶעֵשֶׂה בָּקַרָבּוֹ (אַחַרֶי כֵּן יִשַּׁלַּח אֶתִּכֶם: (כֹא) ונַתַּתִּי אֶת חֶן הַעָם הַזָּה בָּעִינֵי מִצְרַיִם וָתַנָּה כִּי תֶלֶכוּן לֹא תֵלְכוּ רֵיקַם: (כב) וְשָּׁאֲלָה אִשָּׁה מִשְּׁכֵנְתָּהּ וּמָגָּרַת בֵּיתַהּ בְּלֵי כֶסֶף וּכְלֵי זָהַב וּשְׁמַלת ושַמִּתֵּם עַל בּנֵיכֶם ועל בּנֹתֵיכֶם ונָצֶלְתַּם אַת : מְצְרָיִם

### 2. Exodus 4

(21) And the Lord said to Moses, "When you return to Egypt, see that you perform before Pharaoh all the marvels that I have put within your power. I, however, will stiffen his heart so that he will not let the people go. (22) Then you shall say to Pharaoh, 'Thus says the Lord: Israel is my first-born son. (23) I have said to you, "Let my son go that he may worship me," yet you refuse to let him go. Now I will slay your first-born son."

### 2. שמות פרק ד

(כא) ניאמר חי אל משה בְּלֶכְתְּדָ לְשׁוּב מְצְרַיְמָח רְאֵח כָּל חַמּפְתִים אֲשֶׁר שַׁמְתִּי בְּיָדֶדָ נְעֲשִׁיתָם לִפְנֵי פַּרְעֹה נָאֲנִי אֲחַזֵּק אֶת לָבּוּ וְלֹא יְשַלַּח אֶת הָעָם : (כב) יִשְׂרָאֵל: (כג) נָאמַר אֵלֶידָ שַׁלַּח אֶת בְּנִי יְשְׂרָאֵל: (כג) נָאמַר אֵלֶידָ שַׁלַּח אֶת בְּנִי יְשִׁרָאֵל: (כג) נָאמַר אֵלֶידָ שַׁלַּח הְנֵּה אָנֹכִי חֹרֶג אֶת בִּנְדָ בְּכֹרָך:

#### 3. Exodus 8

(21) Then Pharaoh summoned Moses and Aaron and said, "Go and sacrifice to your God within the land." (22) But Moses replied, "It would not be right to do this, for what we sacrifice to the Lord our God is untouchable to the Egyptians. If we sacrifice that which is untouchable to the Egyptians before their very eyes, will they not stone us! (23) So we must go a distance of three days into the wilderness and sacrifice to God as He may command us." (24) Pharaoh said, "I will let you go sacrifice to the Lord your God in the wilderness; but do not go very far. Plead, then, for me."

## <u>3. שמות פרק ח</u>

(כא) נִיּקְרָא פַּרְעֹה אֶל משֶׁה וּלְאַהֵּרֹן נִיּאמֶר לְכוּ זִּבְחוּ לֵאלֹהֵיכֶם בָּאָרֶץ : (כב) נִיּאמֶר משֶׁה לֹא נָכוֹן לֵעְשׁוֹת בֵּן כִּי תּוֹעֲבַת מִצְרַיִם נִזְבָּח לַהִי אֱ-לֹהֵינוּ הֵן יִּסְקְלֵנוּ : (כג) דֶּרֶךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים נַלֵּךְ יֹאמֵר אֵלֵינוּ : (כד) נִיּאמֶר פַּרְעֹה אָלֹכִי אַשַּׁלֵּח אֶתְכָם וּזְבַחְנוּ לַהִי אֱ-לֹהֵינוּ בַּאֲשֶׁר אֲשַׁלֵּח אֶתְכָם וּזְבַחְנוּ לַהִי אֱ-לֹהֵינוּ בַּאֲשֶׁר אֲשַׁלֵּח אֶתְכָם וּזְבַחְנוּ לַהִי אֶ-לֹהֵינוּ לַלְּכָת אֲשַׁלָּח אֶתְּכָם

#### Exodus 10

(7) Pharaoh's courtiers said to him, "How long shall this one be a snare to us? Let the men go to worship the Lord their God! Are you not yet aware that Egypt is lost?" (8) So Moses and Aaron were brought back to Pharaoh and he said to them, "Go and worship the Lord your God! Who are the ones to go?" (9) Moses replied, "We will all go, young and old: we will go with our sons and daughters, our flocks and herds; for we must observe the Lord's festival." (10) But he said to them, "The Lord be with you the same as I mean to let your children go with you! Clearly, you are bent on mischief. (11) No! You menfolk go and worship the Lord, since that it what you want. (12) And they were expelled from Pharaoh's presence.

# שמות פרק י

(ז) נִיאֹמְרוּ עַבְּדֵי פַּרְעֹה אֵלָיו עֵד מְתֵּי
יִהְיֶה זֶה לָנוּ לְמוֹקֵשׁ שַׁלַּח אֶת הָאֲנָשִׁים
יְהָיֶה זֶה לָנוּ לְמוֹקֵשׁ שַׁלַּח אֶת הָאֲנָשִׁים
אָבְדָה מִצְּרָיִם: (ח) נִיוּשַׁב אֶת מֹשֶׁח נְאֶת אַבְּדָה מִצְרִים: (ח) נַיּוּשַׁב אֶת מֹשֶׁח נְאֶת אַבְּדָה מִשְׁה בְּנְעָרֵינוּ וּבִּזְּקַנִינוּ נַלֵּך כִּי
נְיֹאמֶר מֹשֶׁה בִּנְעָרֵינוּ וּבִּזְקַנִינוּ נַלֵּך כִּי בְּבְּעֹנֵינוּ וֹלָבְּ כִי
נְיֹאמֶר מֹשֶׁה בְּנְעָרֵינוּ וּבִּזְקַנֵינוּ נַלֵּך כִּי
נְיֹא הִי לָנִה (נְלָד אֲשַׁלַח אֶתְכם וְאֶת פְּנֵי פַּרְעֹה: בְּלְכוּ הִי
נְיִבְּלְשִׁים נִינְנֶרֶשׁ אֹתָם מֵאֵת פְּנֵי פַּרְעֹה: אַתָּה אַתָּם מָאֵת פְּנֵי פַּרְעֹה:

# Exodus 10

(24) Pharaoh then summoned Moses and said, "Go, worship the Lord! Only your flocks and your herds shall be left behind; even your children may go with you." (25) But Moses said, "You yourself must provide us with sacrifices and burnt offerings to offer up to the Lord our God; (26) our own livestock, too, shall go along with us – not a hoof shall remain behind: for we must select from it for the worship of the Lord our God; and we shall not know with what we are to worship the Lord until we arrive there." (27) But the Lord stiffened Pharaoh's heart and he would not agree to let them go.

### שמות פרק י

(כד) וַיִּקְרָא פַּרְעֹח אֶל משֶׁח וַיֹּאמֶר לְכוּ עִבְדוּ אֶת חִי רַק צאנְכֶם וּבְקַרְכֶם יִצָּג גַּם טַפְּכֶם יֵלֵךְ עִמְּכֶם: (כה) וַיִּאמֶר משֶׁח גַּם אַתָּה תִּתֵּן בְּיָדֵנוּ זְבָחִים וְעֹלוֹת וְעָשִׁינוּ לַחִי אֱ-לֹחֵינוּ :(כוֹ) וְגָם מִקְנוּוּ יֵלֵךְ עִמְנוּ לֹא תִשָּׁאֵר פַּרְסָח כִּי מִמֶּנוּ נִקַּח לַעֲבֹד אֶת הִי אֱ-לֹחֵינוּ וַאֲנַחְנוּ לֹא גַדַע מַה נַּעֲבֹד אֶת הִי עַד בּאֵנוּ שָׁמָּח: (כז) וַיְחַזֵּק הִי אֶת לֵב פַּרְעַה וְלֹא אָבָה לְשַׁלְּחָם: Channa Lockshin Bob Rapoport Family Memorial Lecture March 25, 2008

#### 4. Exodus 12

(31) He summoned Moses and Aaron in the night and said, "Up, depart from among my people, you and the Israelites with you! Go, worship the Lord as you said! (32) Take also your flocks and your herds, as you said, and begone! And may you bring a blessing upon me also!" (33) The Egyptians urged the people on, impatient to have them leave the country, for they said, "We shall all be dead." (34) So the people took their dough before it was leavened, their kneading bowls wrapped in their cloaks upon their shoulders. (35) The Israelites had done Moses' bidding and borrowed from the Egyptians objects of silver and gold, and clothing. (36) And the Lord had disposed the Egyptians favorably toward the people, and they let them have their request; thus they stripped the Egyptians.

## 4. שמות פרק יב

(לא) נִיּקְרָא לְמשֶׁה וּלְאַהַרְן לַיְלָה נִיּאמֶר קוּמוּ צְּאוּ מִתּוֹךְ עַמִּי נֵּם אַתֶּם נִּם בְּנֵי יִשְׁרָאֵל וּלְכוּ עִבְדוּ אֶת הי בְּם בְּנֵי יִשְׁרָאֵל וּלְכוּ עִבְדוּ אֶת הי קְחִוּ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתֶּם וְלֵכוּ וּבַרְכְתֶם נַּם אְתִי: (לג) נִשְּׁלְיָם מִן הָאָרֶץ כִּי אָמְרוּ כַּלְּנוּ מְתִים: (לד) נִיּשֶׁא הָעָם אֶת בְּצֵקוֹ טֶרֶם מְתָּים: (לד) נִיּשָּׁא הָעָם אֶת בְּצְקוֹ טֶרֶם משֶׁה נִיִּשְׁאֲלוּ מִמְּצְרָיִם כְּלֵי כָסֶף וּרְלֵי משֶׁר נִישְׁאֲלוּ מִמְּצְרִים כְּלֵי כָסֶף וּרְלֵי משֶׁר וִישְׁאָלוּ מִמְּצְרִים כְּלֵי מְבָּרִים:

### **5. Exodus 14**

(5) When the King of Egypt was told that the people had fled, Pharaoh and his courtiers had a change of heart about the people and said, "What is this we have done, releasing Israel from our service?"

### 5. שמות פרק יד

(ה) נַיָּגַּד לְמֶלֶךְ מִגְּרַיִּם כִּי בָרַח הָעָם נַיָּהָפֵּךְ לְבַב פַּרְעה נַעֲבָדִיו אֶל הָעָם נַיּאמְרוּ מֵה זֹאת עָשִׁינוּ כִּי שַׁלַּחְנוּ אֶת יִשְׂרָאֵל מֵעָבְדֵנוּ:

